

Avslutning - Sammanfatta

Italienska

Questo lavoro si è aperto con l'osservazione di...

Används för att påbörja en sammanfattning av avhandlingen

Tyska

**Wir haben diese Arbeit mit der Feststellung begonnen,
...**

L'obiettivo di questa ricerca era quello di...

Används för att beskriva vad du har försökt uppnå i avhandlingen

**Die vorangegangene Diskussion hat den Versuch
unternommen, ...**

Le ipotesi presentate sono state sostenute da
numerosi dati riguardanti...

Används för att beskriva de data som du använt och hur dessa har hjälpt ditt argument

**Die Hypothesen wurden mit Hilfe der ... umfassenden
Daten getestet.**

Riassumendo...

Används som en allmän öppning för att beskriva vad du har försökt att uppnå i avhandlingen

Zusammenfassend...

Concludendo...

Används som en allmän öppning för att beskriva vad du har försökt att uppnå i avhandlingen

Zusammenfassend...

Avslutning - Avsluta

Italienska

Riteniamo che questa ricerca contribuisce al
miglioramento della comprensione accademica su
determinari fattori, quali...

Används för att ge en översikt av arbetet och för att ange de viktigaste resultaten i avhandlingen

Tyska

**Wir denken, dass unsere Studie das akademische
Verständnis für die Faktoren von ... steigern kann.**

Complessivamente...

Används för att ge en allmän bedömning av avhandlingen

Im Großen und Ganzen...

In generale...

Används för att ge en allmän bedömning av avhandlingen

Insgesamt...

.... ci porta a concludere che...

Används för att dra en definitiv slutsats med fasta argument till stöd för den

... führt uns zu der Schlussfolgerung, dass...

Le argomentazioni appena illustrate valgono a
riprova del fatto che...

Används för att dra en definitiv slutsats med fasta argument till stöd för den

Die oben aufgeführten Argumente weisen nach, dass...

Siamo dunque portati a credere che...

Används för att dra en definitiv slutsats efter att du har angett dina stödargument

Für uns wird daraus ersichtlich, dass...

Tutto ciò per riconfermare, ancora una volta...

Används för att dra en definitiv slutsats efter att du har angett dina stödargument

All dies deutet darauf hin, dass...

Comprendere.... ci aiuta, dunque, a...

Används för att ge bevis som ytterligare stöder din slutsats

**Das Verständnis von ... kann dabei helfen, ...
offenzulegen...**

Tirando le somme...

Används för att ge en objektiv bedömning av dina resultat

Alles in allem...

Si deve, inoltre, tener conto di alcuni fattori che rendono questo studio limitato ad una particolare area di ricerca...

Anges i avhandlingens avslutning för att identifiera begränsande faktorer

**Eine Reihe von Restriktionen in unserer Studie und
daraus entstehende zukünftige Forschungsfelder sollen
an dieser Stelle erwähnt werden...**

Riteniamo che questa ricerca contribuisce al miglioramento della comprensione accademica su determinati fattori, quali...

Används för att dra en definitiv slutsats

**Folglich lautet unsere These, dass es eine Reihe von
Faktoren gibt, die...**

Chiaramente alcune delle interpretazioni presentate non sono solo il frutto unico ed originale di questa ricerca ma...

Används för att erkänna lånade idéer

**Sicherlich sind einige der von uns gemachten Aussagen
nicht gänzlich einzigartig...**

Riteniamo comunque che il contributo del nostro lavoro abbia delle risonanze in tre settori principali...

Används för att betona de viktigaste slutsatserna i avhandlingen

**Dennoch denken wir, dass unsere Arbeit in drei
Bereichen einen Beitrag geleistet hat...**

Il nostro studio contribuisce alla comprensione del processo...

Används för att uttrycka vad avhandlingen syftar till att förklara

**Unsere Studie soll als Gelegenheit dienen, um den
Prozess von ... zu verstehen...**